

Artikel 5

2.5. Det er oplagt, at de forberedende undersøgelser i forbindelse med pilotprojekter vil kræve en ændring og en betydelig forhøjelse af det foreløbige budgetoverslag for 1991/1992 — omtalt i afgørelsens artikel 5 — på 2,4 mio ECU. Der er behov for et årligt budget på ikke under 4,2 mio ECU, hvoraf de 3 mio ECU skal gå til pilotprojekter. ØSU mener desuden, at et løbende fireårigt budget ville være mere hensigtsmæssigt.

Artikel 6

2.6. I henhold til artikel 6 skal der kun nedsættes et officielt rådgivende udvalg som sædvanlig bestående af repræsentanter for medlemsstaterne (tjenestemænd fra den nationale administration). Men denne artikel burde også omfatte nedsættelse af en forbindelsesgruppe (som beskrevet i punkt 63 i indledningen til Kommissionens forslag). Denne gruppe bør varetage de ældres interesser og sammensættes såvel af repræsentative europæiske organisationer, der arbejder for de ældre, som af tilsvarende nationale organisationer, der er interesseret i EF-perspektivet. Dens arbejdsområde bør også defineres klart.

Artikel 7

2.7. Artikel 7 bør ændres således, at 1993 udpeges til Det Europæiske Ældreår (denne ændring er ikke relevant for

den danske version). ØSU er af den opfattelse, at man ville opnå større deltagelse i dette ældreår af alle interesserede parter i alle aldersgrupper, hvis Kommissionen omgående ville iværksætte en kampagne omfattende passende lovgivningsmæssige forslag (f.eks. for ældre arbejdstagere), redegøre mere præcist for sine planer og for budgettet og forelægge dem til godkendelse.

2.8. Der bør udarbejdes kommissionsrapporter såvel på et foreløbigt stade som ved afslutningen af programmet. Disse rapporter skal tilstilles henholdsvis Europa-Parlamentet og Det Økonomiske og Sociale Udvalg.

2.9. På grund af emnets store betydning og kompleksitet samt den stramme tidsramme, der har været til rådighed for udarbejdelsen af denne udtalelse, vil ØSU på et tidligt tidspunkt udarbejde en initiativudtalelse om de ældres rolle og vilkår i EF, navnlig med henblik på skabelsen af et Borgernes Europa uden grænser og med langt friere bevægelighed. I denne initiativudtalelse vil ØSU ligeledes fremsætte forslag om et EF-handlingsprogram for de ældre.

Bruxelles, den 4. juli 1990.

Alberto MASPRONE

Formand for

Det Økonomiske og Sociale Udvalg

Udtalelse om forslag til Rådets forordning (EØF) om supplerende generelle regler for den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter for så vidt angår ost ⁽¹⁾

(90/C 225/08)

Rådet for De Europæiske Fællesskaber besluttede den 1. juni 1990 under henvisning til EØF-Traktatens artikel 198 at anmode om Det Økonomiske og Sociale Udvalgs udtalelse om det ovennævnte emne.

Det Økonomiske og Sociale Udvalg besluttede at udpege Kenneth J. Gardner til hovedordfører med den opgave at varetage det forberedende arbejde.

Det Økonomiske og Sociale Udvalg vedtog på sin 278. plenarforsamling (mødet den 4. juli 1990) enstemmigt følgende udtalelse:

1. Indledning

1.1. Kasein er hovedproteinet i mælk og fremstilles både i EF og andre lande. Importen har været stigende, men Kommissionen kan ikke imødegå den ved hjælp af tariffen, fordi kasein omfattes af GATT-reglerne. Kommissionen

har derfor måttet ty til administrative foranstaltninger, men de hidtil valgte tiltag har været så vanskelige at føre kontrol med, at der endog har været tale om spekulationsbetingede bevægelser på markedet.

1.2. Ifølge Kommissionen skyldes den seneste stigning i brugen af kasein, at stoffet benyttes i naturlige oste i strid

⁽¹⁾ EFT nr. C 135 af 2. 6. 1990, s. 9.

med national lovgivning. Kommissionen har derfor udsendt dette forslag, der i den nuværende formulering vil resultere i en kraftig begrænsning af brugen af kasein i alle former for ost, samtidig med at brugen af subsidieret kasein i andre produkter frigives.

1.3. I henhold til national lovgivning i samtlige medlemsstater er det forbudt at tilsætte kasein til naturlige oste.

1.4. Kasein bruges imidlertid i vid udstrækning som et teknisk hjælpemiddel til at stabilisere og kontrollere konsistensen af forædlet ost og smøreost. Brug af kasein, selv i ringe mængder, kan være med til at stabilisere konsistensen og selve opbygningen af naturlig ost af mange typer og aldre, som er beregnet til forædlingsformål. Kasein er også en vigtig bestanddel ved fremstillingen af fedtstof- og kaloriefattig forædlet ost og smøreost, som forbrugerne efterspørger i stadig højere grad. Kasein er ligeledes af stor betydning i regionale specialiteter såsom den tyske »Sauermilchkäse«.

1.5. Kaseins betydning som teknisk hjælpemiddel er allerede anerkendt i Rådets forordning af 24. november 1988, hvori det tillades at bruge 2 % EF-subsidieret kasein af teknologiske årsager. Hovedparten af den kasein, som bruges til disse oste, er af EF-oprindelse, idet kvaliteten af de fleste importerede produkter ikke er god nok.

2. Generelle bemærkninger

2.1. ØSU udtrykker tilfredshed med, at EF-kasein og importeret kasein behandles ens.

2.2. ØSU kan også fuldt ud tilslutte sig Kommissionens erklærede hensigt om at sørge for, at de nationale lovgivninger atter overholdes, og om at sætte en stopper for ulovlig brug af kasein i naturlig ost.

2.3. Desværre dækker forslaget i sin nuværende udformning også produkterne under 1.4., hvilket afstedkommer følgende problemer:

2.3.1. Forslaget ser ud til at begrænse brugen af en fødevarer med høj næringsværdi for den administrative bekvemmeligheds skyld.

2.3.2. Forslaget vil føre til, at forbrugerne får et mindre acceptabelt og dyrere produkt, bare fordi kontrollen med brugen af kasein skal gøres lettere at gennemføre.

2.3.3. Kommissionen har ikke offentliggjort noget tal for, hvor meget tilsat kasein, der bruges i ost. Hvis forslaget

ikke resulterer i de ønskede besparelser, kunne Kommissionen måske søge at udvide foranstaltningen til andre mejeriprodukter.

2.4. ØSU opfordrer derfor Kommissionen til at revidere forslaget, så det gøres klart, at kun naturlig ost omfattes. Dette kan gøres blot ved at bringe forslagens artikel 2 på linje med ØSU's kommentarer i pkt. 3.2 nedenfor.

3. Særlige bemærkninger

3.1. Artikel 1

Næstsidste og sidste linje ændres til:

»... under hensyntagen til de tekniske og næringsmæssige krav samt ud fra hensynet til produktionens effektivitet«.

Endvidere bør betingelserne fastlægges på ensartet grundlag i hele EF via en rådsprocedure.

3.2. Artikel 2

Artiklen bør revideres, så det gøres klart, at naturlig ost omfattes, men derimod ikke de produkter, som nævnes under 1.3.

3.3. Artikel 3

Stk. 1, litra a) til c), er byrdefulde, men formentlig nødvendige. Eventuelle foranstaltninger under stk. 1, litra d), bør imidlertid træffes af Rådet, ikke ved en kommissionsprocedure.

3.4. Eksport

Der bør gøres en undtagelse for ost, som eksporteres fra EF, så EF-produkter ikke stilles ringere end lokale produkter på eksportmarkederne.

Bruxelles, den 4. juli 1990.

Alberto MASPRONE

Formand for

Det Økonomiske og Sociale Udvalg